

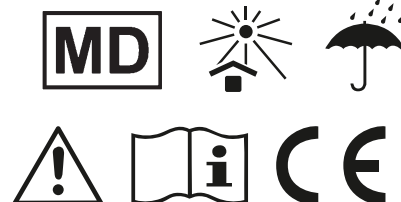
**LETTINI VISITA E TRATTAMENTO STANDARD E LARGE
STANDARD AND LARGE TREATMENT TABLE
LITS ACCOMPAGNANT ET DE TRAITEMENT STANDARDS ET LARGES
CAMILLAS DE EXAMEN Y TRATAMIENTO ESTÁNDAR Y GRANDES
MARQUESAS DE CONSULTA E TRATAMENTO, PADRÃO E LARGAS
UNTERSUCHUNGS- UND BEHANDLUNGSLIEGEN STANDARD UND LARGE
IATPIKA EΞETAΣTIKA KPEBATIA STANDARD KAI LARGE**

MANUALE D'USO – ISTRUZIONI E MONTAGGIO
USER MANUAL – ASSEMBLY INSTRUCTIONS
MODE D'EMPLOI - INSTRUCTIONS ET MONTAGE
MANUAL DE USO – INSTRUCCIONES Y MONTAJE
MARQUESAS DE CONSULTA E TRATAMENTO, PADRÃO E LARGAS
BETRIEBSANLEITUNG – MONTAGEANWEISUNGEN
ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ – ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΙ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ

- È necessario segnalare qualsiasi incidente grave verificatosi in relazione al dispositivo medico da noi fornito al fabbricante e all'autorità competente dello Stato membro in cui si ha sede.
- All serious accidents concerning the medical device supplied by us must be reported to the manufacturer and competent authority of the member state where your registered office is located.
- Il est nécessaire de signaler tout accident grave survenu et lié au dispositif médical que nous avons livré au fabricant et à l'autorité compétente de l'état membre où on a le siège social.
- Es necesario informar al fabricante y a la autoridad competente del Estado miembro en el que se encuentra la sede sobre cualquier incidente grave que haya ocurrido en relación con el producto sanitario que le hemos suministrado.
- É necessário notificar ao fabricante e às autoridades competentes do Estado-membro onde ele está sediado qualquer acidente grave verificado em relação ao dispositivo médico fornecido por nós.
- Jeder schwere Unfall im Zusammenhang mit dem von uns gelieferten medizinischen Gerät muss unbedingt dem Hersteller und der zuständigen Behörde des Mitgliedsstaats, in dem das Gerät verwendet wird, gemeldet werden.
- Σε περίπτωση που διαπιστώσετε οποιοδήποτε σοβαρό περιστατικό σε σχέση με την ιατρική συσκευή που σας παρέχουμε θα πρέπει να το αναφέρετε στον κατασκευαστή και στην αρμόδια αρχή του κράτους μέλους στο οποίο βρίσκεστε.

REF**27622 - 27623 - 27624 - 27626 - 27627**

Gima S.p.A.
Via Marconi, 1 - 20060 Gessate (MI) Italy
gima@gimaitaly.com - export@gimaitaly.com
www.gimaitaly.com
Made in Italy



PRODOTTI

- 27622 – LETTINO MEDICO STANDARD colore a richiesta
- 27623 – LETTINO MEDICO STANDARD colore blu
- 27624 – LETTINO MEDICO STANDARD colore beige
- 27626 – LETTINO MEDICO LARGE colore a richiesta
- 27627 – LETTINO MEDICO LARGE colore blu

INTRODUZIONE

Ai fini del regolamento (UE) 2017/745 il prodotto rientra nei DISPOSITIVI MEDICI DI CLASSE I. Si consiglia di leggere attentamente il seguente manuale prima di utilizzare il presidio.

DESCRIZIONE

Il Lettino trattamenti è destinato all'uso in luoghi ospedalieri, comunitari, case di cura, studi medici per fisioterapia e massaggi professionali, da visita e per trattamenti.

I lettini sono dotati di una sezione regolabile tramite movimento manuale. La struttura è robusta, smontabile, verniciata con polvere epossidica; il materasso ha imbottitura ignifuga e colore a richiesta.

Accessori opzionali :

- Supporto reggilenzuolini
- Tappo naso-bocca

COMPONENTI :

- Materassino con imbottitura ignifuga fissato al telaio in metallo verniciato
- N.4 Gambe

Sacchetto con materiale di montaggio:

- N. 4 10 x 70 VITI

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

Il lettino viene fornito parzialmente montato: il materasso è già fissato alla struttura. È necessario montare le gambe e il meccanismo dell'alzatesta.

Iniziare la fase di montaggio predisponendo un piano orizzontale di lavoro stabile.

1. È necessario assemblare le gambe alla struttura dell'imbottitura tramite n.4 viti 10x70 fornite all'interno dell'imballaggio.



2. Inserire nella sede il meccanismo dell'alzatesta.



SCHEDA TECNICA

	STANDARD	LARGE
Misure	cm. 193 x 68 x H 78	cm. 193 x 80 x H 78
Peso	39,5 kg	43,5 kg
Portata massima	180 kg	200 kg

AVVERTENZE D'USO

- Verificare che i dadi del bloccaggio siano ben stretti.
- Attenersi alle portate massime indicate nelle schede tecniche.
- Evitare il contatto diretto con ferite aperte.
- Non adatto all'uso in ambienti aperti.
- Quando si regola l'altezza del lettino e dello schienale verificare che nessuno inserisca mani, gambe o altro all'interno dell'area di spostamento: **RISCHIO DI SCHIACCIAMENTO!**
- Spostare il letto senza sollevarlo da terra.
- Se il letto è dotato di ruote, accertarsi prima di spostarlo che non ci siano ruote frenate.




MANUTENZIONE E PULIZIA

- Utilizzare solo ricambi originali.
- Controllare periodicamente tutti i punti di fissaggio
- Per conservarlo al meglio, si consiglia di evitare l'esposizione prolungata ai raggi solari; il contatto con ambienti salini; il deposito in ambienti molto umidi.
- Lavare le superfici in acciaio inox con acqua saponata ed usare disinfettanti appositi.
- Risciacquare con un panno bagnato ed asciugare con cura.
- Non versare sulle superfici detergenti a base di cloro o ammoniaca, sostanze grasse ed oleose.
- Non usare per la pulizia utensili contenenti ferro. Se necessaria la disinfezione usare solo prodotti idonei non corrosivi.

INDICAZIONI DI PULIZIA PER IL TESSUTO:

Pulire con tessuto inumidito ed insaponato e sciacquare bene con acqua pulita. Non usare solventi, candeggine e detergenti chimici o spray per lucidare.

Attenzione: In generale i colori chiari delle finte pelli non possono essere messi a contatto di vestiti con coloranti non fissati (es. jeans e derivati) onde evitare macchie o aloni che non si possono pulire.

	<i>Conservare al riparo dalla luce solare</i>		<i>Dispositivo medico conforme al regolamento (UE) 2017/745</i>		<i>Conservare in luogo fresco ed asciutto</i>
	<i>Codice prodotto</i>		<i>Leggere le istruzioni per l'uso</i>		<i>Fabbricante</i>
	<i>Attenzione: Leggere e seguire attentamente le istruzioni (avvertenze) per l'uso</i>		<i>Numero di lotto</i>		<i>Dispositivo medico</i>
	<i>Identificatore univoco del dispositivo</i>				

CONDIZIONI DI GARANZIA GIMA

Si applica la garanzia B2B standard Gima di 12 mesi.

PRODUCTS

- 27622 - STANDARD TREATMENT TABLE - any colour
- 27623 - STANDARD TREATMENT TABLE - blue
- 27624 - STANDARD TREATMENT TABLE - beige
- 27626 - LARGE TREATMENT TABLE - any colour
- 27627 - LARGE TREATMENT TABLE - blue

INTRODUCTION

In accord with Regulation (EU) 2017/745, this product is part of the CLASS I MEDICAL DEVICES. You should carefully read this manual before using this medical device.

DESCRIPTION

The treatment bed is intended for use in hospitals, community centers, nursing homes, physiotherapy and professional massage, visit and treatment centers.

The backrest is adjustable by manual movement. The structure is robust, removable, painted with epoxy powder; the padding is upholstery with fireproof simulated leather and colors on request.

Optional :

- Couch roll holder
- Mouth-nose plug

COMPONENTS:

- Mattress with fireproof padding fixed to the metal frame
- N.4 legs

Assembly material:

- N. 4 10 x 70 SCREWS

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

The table is provided partially mounted: the mattress is already fixed to the structure. You must assembly the legs and fix the backrest mechanism.

Begin the assembly phase by setting up a stable horizontal work plan.

1. You need to assemble the legs to the structure of the padding through n.4 screws (10x70) supplied into the box



2. Fit the backrest mechanism in its place.



TECHNICAL DATA

	STANDARD	LARGE
Measurement	cm. 193 x 68 x H 78	cm. 193 x 80 x H 78
Weight	39,5 kg	43,5 kg
Max capacity	180 kg	200 kg

WARNINGS!

- Check the locking nuts are tightened.
- Observe the maximum flow rates indicated in the data sheets.
- Avoid direct contact with open wounds.
- Not for use in open environments.
- When adjusting the height of the couch and the back, make sure that no one inserts hands, legs or anything into the movement area: **CRUSHING RISK!**
- Move the bed without lifting it from the floor.
- Before moving the bed, unlock the wheels.











MAINTENANCE AND CLEANING

- Use only original spare parts.
- Periodically check all fixing points.
- To preserve at best, it is recommended to avoid prolonged exposure to sunlight, to contact and deposit in saline and very humid environments.
- Wash the stainless steel surfaces with soapy water and use appropriate disinfectants.
- Rinse with a damp cloth and dry thoroughly.
- Do not spill on the surface cleaners containing chlorine or ammonia, fatty and oily substances.
- Do not use cleaning utensils containing iron. If necessary disinfection only use suitable non-corrosive products.

CLEANING RULES FOR COATING:

Clean with damp soapy cloth and rinse well with clean water. Do not use solvents, bleaches, synthetic detergents, polishes or aerosol spray.

Attention: Normally synthetic leather light colours should not come in contact with no fixed cloured clothes (such as jeans and similar) not to cause stains and rings that cannot be cleaned up.

	<i>Keep away from sunlight</i>		<i>Medical Device compliant with Regulation (EU) 2017/745</i>		<i>Keep in a cool, dry place</i>
	<i>Product code</i>		<i>Consult instructions for use</i>		<i>Manufacturer</i>
	<i>Caution: read instructions (warnings) carefully</i>		<i>Lot number</i>		<i>Medical Device</i>
	<i>Unique device identifier</i>				

GIMA WARRANTY TERMS

The Gima 12-month standard B2B warranty applies.

PRODUITS

27622 – LIT D'EXAMEN STANDARD couleur sur demande

27623 – LIT D'EXAMEN STANDARD couleur bleue

27624 – LIT D'EXAMEN STANDARD couleur beige

27626 – LIT D'EXAMEN GRANDES CORPULENCES couleur sur demande

27627 – LIT D'EXAMEN GRANDES CORPULENCES couleur bleue

INTRODUCTION

Aux termes de au règlement (UE) 2017/745, le produit fait partie des DISPOSITIFS MÉDICAUX CLASSE I. Il est conseillé de lire attentivement le manuel suivant avant d'utiliser l'équipement.

DESCRIPTION

Le lit de traitement est destiné à être utilisé dans les hôpitaux, les centres communautaires, les maisons de retraite, les centres de physiothérapie et de massage professionnel ainsi que pour les examens et les traitements.

Les lits présentent une section réglable par mouvement manuel. La structure est solide, démontable, peinte avec de la poudre époxy, le matelas a un rembourrage ignifuge et une couleur au choix.

Accessoires en option:

- Support fixe draps d'examen hygiéniques
- Bouchon né - bouche

COMPOSANTS:

- Matelas avec rembourrage ignifuge fixé au bâti en métal peint
- 4 Pieds

Sachet avec matériel de montage:

- 4 10 x 70 VIS

INSTRUCTIONS DE MONTAGE

Le lit est fourni partiellement monté: le matelas est déjà fixé à la structure. Il est nécessaire de monter les pieds et le mécanisme de l'appuie-tête.

Commencez la phase de montage en organisant un plan de travail horizontal stable.

- 1. Il faut assembler les pieds à la structure du rembourrage au moyen de 4 vis 10x70 fournies à l'intérieur de l'emballage.*



2. Introduire dans le logement le mécanisme de l'appuie-tête.



FICHE TECHNIQUE

	STANDARD	LARGE
Dimensions	cm. 193 x 68 x H 78	cm. 193 x 80 x H 78
Poids	39,5 kg	43,5 kg
Capacité de charge maximale	180 kg	200 kg

AVERTISSEMENTS POUR L'UTILISATION











- Vérifiez que les écrous de blocage sont serrés.
- Respecter la capacité de charge maximale indiquée dans les fiches techniques.
- Éviter le contact direct avec des blessures ouvertes.
- Ne convient pas pour une utilisation en plein air.
- Lors du réglage de la hauteur du canapé et du dossier, veillez à ce que personne n'insère les mains, les jambes ou d'autres personnes dans la zone de déplacement: **RISQUE D'ÉCRASEMENT!**
- Déplacer le lit sans le soulever du sol.
- Si le lit est équipé de roulettes, vérifier avant tout déplacement que les roulettes ne sont pas freinées.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

- N'utilisez que des pièces de rechange d'origine.
- Contrôlez périodiquement tous les points de fixation.
- Pour le garder au mieux, il est conseillé d'éviter toute exposition prolongée au soleil ; le contact avec des milieux salins et l'entrepose dans des environnements très humides.
- Lavez les surfaces en acier inoxydable avec de l'eau savonneuse et utilisez des désinfectants spéciaux.
- Rincez avec un chiffon humide et séchez soigneusement.
- Ne versez pas sur les surfaces des détergents à base de chlore ou d'ammoniac, de substances grasses et huileuses.
- N'utilisez pas d'outils contenant du fer pour le nettoyage. Si une désinfection s'avère nécessaire, utiliser uniquement des produits adaptés non corrosifs.

INSTRUCTIONS DE NETTOYAGE DU TISSU:

Nettoyez avec un chiffon humidifié et savonné et rincer soigneusement à l'eau propre.
 N'utilisez pas de solvants d'eau de javel ni de détergents chimiques ou sprays pour faire briller.
 Attention: En général, les couleurs claires du faux cuir ne peuvent pas être mises en contact avec des vêtements contenant des colorants non fixés (par exemple, des jeans et des dérivés) pour éviter les taches ou les auréoles impossibles à nettoyer.

	À conserver à l'abri de la lumière du soleil		Dispositif médical conforme au règlement (UE) 2017/745		À conserver dans un endroit frais et sec
	Code produit		Consulter les instructions d'utilisation		Fabricant
	Attention: lisez attentivement les instructions (avertissements)		Numéro de lot		Dispositif médical
	Identifiant unique de l'appareil				

CONDITIONS DE GARANTIE GIMA

La garantie appliquée est la B2B standard Gima de 12 mois.

PRODUCTOS

27622 – CAMILLA MÉDICA STANDARD color bajo pedido

27623 – CAMILLA MÉDICA STANDARD color azul

27624 – CAMILLA MÉDICA STANDARD color beige

27626 – CAMILLA MÉDICA LARGE color bajo pedido

27627 – CAMILLA MÉDICA LARGE color azul

INTRODUCCIÓN

A efectos de el reglamento (UE) 2017/745, el producto está dentro de los DISPOSITIVOS MÉDICAS DE CLASE I. Se recomienda leer atentamente el siguiente manual antes de utilizar el dispositivo.

DESCRIPCIÓN

La Camilla de tratamientos está destinada al uso en centros hospitalarios, comunitarios, clínicas, estudios médicos de fisioterapia y masajes profesionales, para examen y para tratamiento.

Las camillas están equipadas con una sección regulable mediante movimientos manuales. La estructura es resistente, desmontable, pintada con polvo epoxídico; el colchón tiene acolchado ignífugo y color a petición.

Accesorios opcionales:

- Soporte portarollos
- Tapa nariz-boca

COMPONENTES:

- Colchón con guata ignífuga fijado a la estructura metálica pintada
- N.4 Patas

Bolsa con material de montaje:

- 4 TORNILLOS 10 x 70

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

La camilla se suministra parcialmente montada: el colchón ya está fijado a la estructura. Es necesario montar las patas y el mecanismo del reposacabezas.

Comenzar la fase de montaje preparando una superficie horizontal de trabajo estable.

1. *Es necesario montar las patas a la estructura de la guata mediante los 4 tornillos de 10x70 suministrados en el interior del embalaje.*



2. Insertar en el compartimiento el mecanismo del reposacabezas.



FICHA TÉCNICA

	ESTÁNDAR	LARGE
Medidas	cm. 193 x 68 x H 78	cm. 193 x 80 x H 78
Peso	39,5 kg	43,5 kg
Capacidad máxima	180 kg	200 kg

ADVERTENCIAS DE USO

- Comprobar que las tuercas del bloqueo estén bien ajustadas.
- Atenerse a las capacidades máximas indicadas en las fichas técnicas.
- Evitar el contacto directo con heridas abiertas.
- No adecuada para el uso en ambientes abiertos.
- Cuando se regula la altura de la camilla y del respaldo comprobar que nadie introduzca las manos, piernas u otro en el interior del área de desplazamiento: **¡RIESGO DE APLASTAMIENTO!**
- Desplazar la camilla sin levantarla del suelo.
- Si la camilla está provista de ruedas, antes de moverla deberá asegurarse de que las ruedas no están frenadas.

MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA











- Utilizar sólo recambios originales.
- Controlar periódicamente todos los puntos de fijación.
- Para conservarlo del mejor modo, se aconseja evitar la exposición prolongada a los rayos solares; el contacto con ambientes salinos; el depósito en ambientes muy húmedos.
- Lavar las superficies de acero inox con agua con jabón y usar desinfectantes adecuados.
- Enjuagar con un paño mojado y secar con cuidado.
- No derramar en las superficies detergentes a base de cloro o amoníaco, sustancia grasas y oleosas.
- No usar para la limpieza herramientas que contengan hierro. Si es necesaria la desinfección, usar sólo productos idóneos no corrosivos.

INDICACIONES DE LIMPIEZA PARA EL TEJIDO:

Limpie con un paño humedecido y enjabonado, y enjuagar con agua limpia.

No utilice solventes, lejía ni detergentes químicos o espray para lustrar.

Atención: En general los colores claros de las pieles falsas no pueden ser puestos en contacto con ropa con colorantes no fijados (ej. vaqueros y derivados) para evitar manchas o aureolas que no se puedan limpiar.

	Conservar al amparo de la luz solar		Producto sanitario conforme con el reglamento (UE) 2017/745		Conservar en un lugar fresco y seco
	Código producto		Consultar las instrucciones de uso		Fabricante
	Precaución: lea las instrucciones (advertencias) cuidadosamente		Número de lote		Producto sanitario
	Identificador de dispositivo único				

CONDICIONES DE GARANTÍA GIMA

Se aplica la garantía B2B estándar de Gima de 12 meses.

PRODUTOS

- 27622 – MARQUESA MÉDICA PADRÃO cor mediante solicitação
- 27623 – MARQUESA MÉDICA PADRÃO cor azul
- 27624 – MARQUESA MÉDICA PADRÃO cor bege
- 27626 – MARQUESA MÉDICA LARGA cor mediante solicitação
- 27627 – MARQUESA MÉDICA LARGA cor azul

INTRODUÇÃO

Nos termos da a regulamento (UE) 2017/745 , o produto enquadra-se nos DISPOSITIVOS MÉDICOS DA CLASSE I. Aconselha-se a leitura atenta deste manual antes de utilizar o equipamento.

DESCRIÇÃO

A Marquesa de tratamentos destina-se a ser utilizada em locais hospitalares, comunitários, unidades de cuidados continuados, clínicas médicas de fisioterapia e massagens profissionais, de consulta e para tratamentos.

As marquesas são dotadas de uma secção regulável através do movimento manual. A estrutura é robusta, desmontável, pintada com pó epóxi; o colchão possui um estofa à prova de fogo e cor mediante solicitação.

Acessórios opcionais:

- Suporte de cintagem de lençóis
- Tampão para o furo de nariz – boca

COMPONENTES:

- Colchão com estofa à prova de fogo fixado ao estrado em metal pintado
- 4 Pernas

Saco com material de montagem:

- 4 PARAFUSOS 10 x 70

INSTRUÇÕES DE MONTAGEM

A marquesa é fornecida parcialmente montada: o colchão já está fixado à estrutura. É necessário montar as pernas e o mecanismo de elevação da cabeceira.

Comece a fase de montagem preparando um plano de trabalho horizontal estável.

1. *É necessário montar as pernas na estrutura do estofa mediante 4 parafusos 10x70 fornecidos no interior da embalagem.*



2. Inserir na sede o mecanismo de elevação da cabeceira.



FICHA TÉCNICA

	PADRÃO	LARGAS
Medidas	cm. 193 x 68 x H 78	cm. 193 x 80 x H 78
Peso	39,5 kg	43,5 kg
Capacidade máxima	180 kg	200 kg

AVISOS DE UTILIZAÇÃO

- Verifique se as contraporcas estão bem apertadas.
- Respeite as capacidades máximas indicadas nas fichas técnicas.
- Evite o contacto direto com feridas abertas.
- Não está adequada para uso ao ar livre.
- Quando regular a altura da marquesa e do encosto, certifique-se que ninguém insira as mãos, pernas ou qualquer outra coisa dentro da área de movimentação: **RISCO DE ESMAGAMENTO!**
- Desloque a marquesa sem a levantar do pavimento.
- Se a marquesa possuir rodas, certifique-se antes de a deslocar que as rodas não estão travadas.

MANUTENÇÃO E LIMPEZA











- Utilize apenas peças sobressalentes originais.
- Inspeccione periodicamente todos os pontos de fixação.
- Para a conservar nas melhores condições, é aconselhável evitar a exposição prolongada à luz solar, o contacto com ambientes salinos e o armazenamento em ambientes muito húmidos.
- Lave as superfícies de aço inoxidável com água e sabão e use desinfetantes específicos.
- Enxagúe com um pano molhado e seque com cuidado.
- Não deite nas superfícies detergentes à base de cloro ou amoníaco, substâncias gordurosas e oleosas.
- Na limpeza não use utensílios que contenham ferro. Se for necessária a desinfestação, use apenas produtos adequados não corrosivos.

INDICAÇÕES DE LIMPEZA PARA O TECIDO:

Limpar com tecido humedecido e ensaboado e enxaguar bem com água limpa.

Não use solventes, lixívia e detergentes químicos ou sprays para polir.

Atenção: Em geral, as cores claras das peles sintéticas não podem ser colocadas em contacto com roupas com corantes não fixos (por exemplo, jeans e derivados) para evitar manchas ou auréolas que não possam ser limpas.

	<i>Guardar ao abrigo da luz solar</i>		<i>Dispositivo médico em conformidade com a regulamento (UE) 2017/745</i>		<i>Armazenar em local fresco e seco</i>
	<i>Código produto</i>		<i>Consulte as instruções de uso</i>		<i>Fabricante</i>
	<i>Cuidado: leia as instruções (avisos) cuidadosamente</i>		<i>Número de lote</i>		<i>Dispositivo médico</i>
	<i>Identificador exclusivo do dispositivo</i>				

CONDIÇÕES DE GARANTIA GIMA

Aplica-se a garantia B2B padrão GIMA de 12 meses.

PRODUKTE

- 27622 – BEHANDLUNGSLIEGE STANDARD Farbe auf Anfrage
- 27623 – BEHANDLUNGSLIEGE STANDARD Farbe Blau
- 27624 – BEHANDLUNGSLIEGE STANDARD Farbe Beige
- 27626 – BEHANDLUNGSLIEGE LARGE Farbe auf Anfrage
- 27627 – BEHANDLUNGSLIEGE LARGE Farbe Blau

EINLEITUNG

Laut der Verordnung (EU) 2017/745 zählt das Produkt zu MEDIZINPRODUKTEN DER KLASSE I. Wir empfehlen Ihnen das vorliegende Handbuch sorgfältig durchzulesen, bevor Sie die Vorrichtung verwenden.

BESCHREIBUNG

Die Behandlungsliege ist für den Einsatz in Krankenhäusern, Gemeindezentren, Pflegeheimen, Arztpraxen für Physiotherapie und professionelle Massagen sowie für Untersuchungen und Behandlungen vorgesehen.

Die Liegen verfügen über einen Bereich, der manuell verstellt werden kann. Die Struktur ist robust, demontierbar und mit Epoxidpulver beschichtet; die Matratze hat eine feuerfeste Polsterung und die Farbe kann auf Anfrage gewählt werden.

Optionales Zubehör:

- Halterung für Liegenabdeckung
- Nasen-Mund-Abdeckung

KOMPONENTEN:

- Die Matratze mit feuerfester Polsterung ist am lackierten Metallrahmen befestigt.
- Nr. 4 Füße

Tüte mit Montagematerial:

- Nr. 4 SCHRAUBEN 10 x 70

MONTAGEANWEISUNGEN

Die Liege wird teilweise zusammengebaut geliefert: Die Matratze ist bereits auf der Struktur fixiert. Es müssen die Füße und der Mechanismus zum Anheben des Kopfteils montiert werden.

Die Montage beginnen, indem alle Teile auf einer horizontalen und stabilen Arbeitsfläche ausgebreitet werden.

1. Die Füße müssen an die gepolsterte Struktur mithilfe der 4 Schrauben 10x70, die in der Verpackung mitgeliefert werden, angeschraubt werden.



2. Setzen Sie den Mechanismus zum Heben des Kopfteils in den Sitz ein.



TECHNISCHES DATENBLATT

	STANDARD	LARGE
Abmessungen	cm. 193 x 68 x H 78	cm. 193 x 80 x H 78
Gewicht	39,5 kg	43,5 kg
Max. Tragfähigkeit	180 kg	200 kg

WARNHINWEISE FÜR DEN GEBRAUCH

- Sicherstellen, dass die Spannmuttern ordnungsgemäß angezogen sind.
- Die max. Tragfähigkeit laut technischem Datenblatt muss eingehalten werden.
- Direkten Kontakt mit offenen Wunden vermeiden.
- Nicht für den Gebrauch im Freien geeignet.
- Beim Einstellen der Höhe des Bettes und der Rückenlehne muss sichergestellt werden, dass niemand die Hände, Beine oder andere Körperteile in den Aktionsbereich einführt: **QUETSCHGEFAHR!**
- Das Bett verschieben, ohne es vom Boden anzuheben.
- Wenn das Bett mit Rädern ausgestattet ist, vor dem Verschieben sicherstellen, dass die Bremsen nicht festgezogen sind.

WARTUNG UND REINIGUNG











- Nur originale Ersatzteile verwenden.
- Alle Befestigungspunkte müssen regelmäßig kontrolliert werden.
- Um eine lange Lebensdauer zu garantieren, sollte länger Sonneneinstrahlung, der Kontakt mit salzhaltigen Umgebungen und der Lagerung in sehr feuchten Umgebungen vermieden werden.
- Die Edelstahloberflächen mit Seifenwasser und speziellen Desinfektionsmitteln reinigen.
- Mit einem feuchten Tuch nachwischen und sorgfältig trocknen.
- Keine Reinigungsmittel auf Chlor- oder Ammoniakbasis sowie keine fettigen und öligen Substanzen auf die Oberfläche gießen.
- Zur Reinigung keine Werkzeuge aus Eisen verwenden. Zur Desinfektion nur geeignete, nicht korrosive Mittel verwenden.

HINWEISE ZUR REINIGUNG DES STOFFES:

Mit Seife und einem befeuchteten Tuch reinigen und mit sauberem Wasser abwischen.

Keine Lösungsmittel, Bleichmittel und chemischen Reinigungsmittel bzw. Poliersprays verwenden.

Achtung: Im Allgemeinen dürfen die hellen Farben des Kunstleders nicht mit Kleidungsstücken mit nicht fixierten Farbstoffen (z. B. Jeans und Derivaten) in Kontakt gebracht werden, um Flecken oder Ränder zu vermeiden, die nicht gereinigt werden können.

	<i>Vor Sonneneinstrahlung geschützt lagern</i>		<i>Medizinprodukt im Sinne der Verordnung (EU) 2017/745</i>		<i>An einem kühlen und trockenen Ort lagern</i>
	<i>Erzeugniscode</i>		<i>Gebrauchsanweisung beachten</i>		<i>Hersteller</i>
	<i>Achtung: Anweisungen (Warnungen) sorgfältig lesen</i>		<i>Chargennummer</i>		<i>Medizinprodukt</i>
	<i>Eindeutige Gerätekennung</i>				

GIMA-GARANTIEBEDINGUNGEN

Es wird die Standardgarantie B2B für 12 Monate von Gima geboten.

ΠΡΟΪΟΝΤΑ

- 27622 – ΕΞΕΤΑΣΤΙΚΟ ΚΡΕΒΑΤΙ STANDARD χρώμα κατόπιν αιτήματος
- 27623 – ΕΞΕΤΑΣΤΙΚΟ ΚΡΕΒΑΤΙ STANDARD μπλε χρώμα
- 27624 – ΕΞΕΤΑΣΤΙΚΟ ΚΡΕΒΑΤΙ STANDARD μπεζ χρώμα
- 27626 – ΕΞΕΤΑΣΤΙΚΟ ΚΡΕΒΑΤΙ LARGE χρώμα κατόπιν αιτήματος
- 27627 – ΕΞΕΤΑΣΤΙΚΟ ΚΡΕΒΑΤΙ LARGE μπλε χρώμα

EINLEITUNG

Σύμφωνα με την ΚΑΝΟΝΙΣΜΌΣ (ΕΕ) 2017/745 το προϊόν υπάγεται στα ΙΑΤΡΟΤΕΧΝΟΛΟΓΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΚΑΤΗΓΟΡΙΑΣ Ι. Συνιστάται να διαβάσετε προσεκτικά το ακόλουθο εγχειρίδιο προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν.

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ

Το Εξεταστικό κρεβάτι προορίζεται για χρήση σε νοσοκομειακούς χώρους, κοινοτικούς χώρους, κέντρα περίθαλψης, ιατρεία για φυσιοθεραπεία και επαγγελματικό μασάζ, για εξέταση και για θεραπεία.

Τα κρεβάτια διαθέτουν ένα ρυθμιζόμενο τμήμα που μετακινείται χειροκίνητα. Η κατασκευή είναι στιβαρή, αποσυναρμολογούμενη, βαμμένη με εποξική σκόνη, ενώ το στρώμα είναι γεμισμένο με αντιπυρικό υλικό και χρώμα που ορίζεται κατόπιν αιτήματος.

Προαιρετικά εξαρτήματα:

- Βάση στήριξης εξεταστικού ρολού
- Υποδοχή για μύτη-στόμα

ΜΕΡΗ:

- Μικρό στρώμα γεμισμένο με αντιπυρικό υλικό, στερεωμένο στο βαμμένο μεταλλικό πλαίσιο
- 4 Πόδια

Σακουλάκι με υλικά συναρμολόγησης:

- 4 ΒΙΔΕΣ 10 x 70

ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗΣ

Το κρεβάτι παρέχεται μερικώς συναρμολογημένο: το στρώμα είναι ήδη στερεωμένο στην κατασκευή. Θα πρέπει να συναρμολογήσετε τα πόδια και τον μηχανισμό ανύψωσης κεφαλιού. Ξεκινήστε τη συναρμολόγηση πάνω σε μια σταθερή οριζόντια επιφάνεια εργασίας.

1. Είναι απαραίτητο να συνδέσετε τα πόδια στην κατασκευή μέσω των 4 βιδών 10 x 70 που περιέχονται στο εσωτερικό της συσκευασίας.



2. Τοποθετήστε τον μηχανισμό ανύψωσης κεφαλιού στη θέση του.



ΤΕΧΝΙΚΟ ΔΕΛΤΙΟ

	STANDARD	LARGE
Διαστάσεις	εκ. 193 x 68 x H 78	εκ. 193 x 80 x H 78
Βάρος	39,5 kg	43,5 kg
Μέγιστο φορτίο	180 kg	200 kg

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

- Βεβαιωθείτε ότι τα παξιμάδια της διάταξης ασφάλισης είναι καλά σφιγμένα.
- Τηρείτε το μέγιστο φορτίο που υποδεικνύεται στα τεχνικά δελτία.
- Αποφύγετε την άμεση επαφή με ανοιχτές πληγές.
- Μη κατάλληλο για χρήση σε εξωτερικούς χώρους.
- Όταν ρυθμίζετε το ύψος του κρεβατιού και της πλάτης βεβαιωθείτε ότι δεν έχει κανείς τοποθετημένα τα χέρια, τα πόδια ή οτιδήποτε άλλο εντός του χώρου μετακίνησης: **ΚΙΝΥΝΟΣ ΣΥΝΘΛΙΨΗΣ!**
- Μετακινήστε το κρεβάτι χωρίς να το σηκώσετε από το έδαφος.
- Αν το κρεβάτι διαθέτει ρόδες, προτού το μετακινήσετε βεβαιωθείτε ότι δεν έχει ενεργοποιηθεί το σύστημα πέδησης.











ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

- Χρησιμοποιήστε μόνο γνήσια ανταλλακτικά.
- Ελέγχετε περιοδικά όλα τα σημεία στερέωσης
- Για τη βέλτιστη συντήρηση, συνιστάται να αποφεύγετε την παρατεταμένη έκθεση στις ακτίνες του ηλίου, την επαφή με αλατούχα περιβάλλοντα και την αποθήκευση σε χώρους με πολύ υγρασία.
- Πλύνετε τις επιφάνειες από ανοξείδωτο χάλυβα με νερό και σαπούνι και χρησιμοποιήστε ειδικά απολυμαντικά.
- Ξεβγάλτε με ένα βρεγμένο πανί και στεγνώστε με προσοχή.
- Μη ρίχνετε πάνω στις επιφάνειες απορρυπαντικά που έχουν βάση το χλώριο ή την αμμωνία, λιπαρές και ελαιώδεις ουσίες.
- Μη χρησιμοποιείτε για τον καθαρισμό εργαλεία που περιέχουν σίδηρο. Αν απαιτείται απολύμανση χρησιμοποιήστε μόνο κατάλληλα μη διαβρωτικά προϊόντα.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ ΤΟΥ ΥΦΑΣΜΑΤΟΣ:

Καθαρίστε με πανί που έχετε βρέξει με νερό και σαπούνι και ξεβγάλτε καλά με καθαρό νερό. Μη χρησιμοποιείτε διαλύτες, χλωρίνη και χημικά καθαριστικά ή γυαλιστικά σπρέι.

Προσοχή: Γενικά τα ανοιχτά χρώματα των συνθετικών δερμάτων δεν πρέπει να έρχονται σε επαφή με ρούχα που δεν έχουν σταθερές βαφές (π.χ. τζιν και παρόμοια) ώστε να αποφεύγονται λεκέδες και σημάδια που δεν μπορούν να καθαριστούν.

	Κρατήστε το μακριά από ηλιακή ακτινοβολία		Ιατρική συσκευή σύμφωνα με την ΚΑΝΟΝΙΣΜ'ΟΣ (ΕΕ) 2017/745		Διατηρείται σε δροσερό και στεγνό περιβάλλον
	Κωδικός προϊόντος		Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες χρήσης		Παραγωγός
	Προσοχή: διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες (ενστάσεις)		Αριθμός παρτίδας		Ιατροτεχνολογικό προϊόν
	Μοναδικό αναγνωριστικό συσκευής				

ΟΡΟΙ ΕΓΓΥΗΣΗΣ GIMA

Ισχύει η τυπική εγγύηση B2B της Gima διάρκειας 12 μηνών.